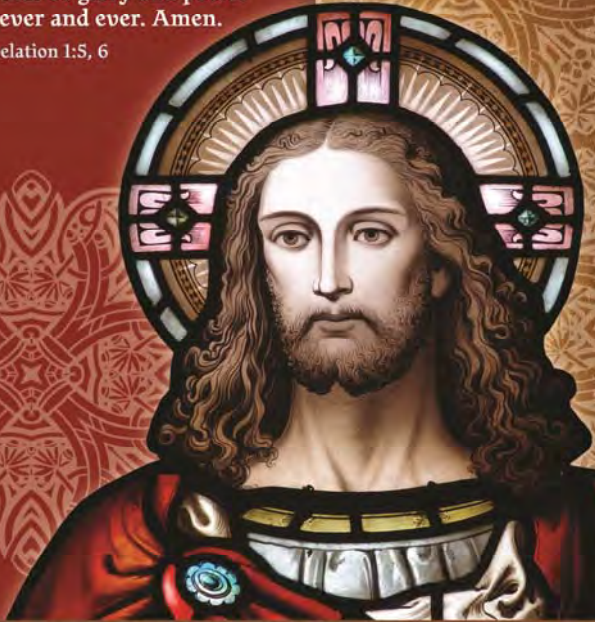


Jesus Christ

NOVEMBER 22, 2015

is the faithful witness,
the firstborn of the dead and
ruler of the kings of the earth.
To him be glory and power
forever and ever. Amen.

Revelation 1:5, 6



SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Portuguese Mass:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:30 AM, 10:00-10:30 AM, 4:30-5:00 PM

or by appt. (Eng)

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Telephone: 941 - 955 - 3934 Fax: 941 - 365 - 4760

3930 - 17th Street, Sarasota, FL 34235

941-955-3934

St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel
Hispanic American Center



Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Piotr Zugaj, Parochial Vicar

Rev. Remigius Ssekiranda, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia

Deacon Walter Brady

Deacon Leonardo Pastore

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quinceañera

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quinceañeras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

Parish Office Staff

Parish Secretary
Office Assistant

Francis Verdoni
Rebecca Verdoni
Miki de Long

Music Director (Spanish)
Music Director (English)
Sacristan
Religious Education

Fernando Rivera
Alison Wilson
Ana M. Wissing
Francis Verdoni

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que están enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Maurice Allard, Jeanne McGuire, Eleanor Kisala, Pamela King, Smith, Edwin Pacheco, Dylan Hidalgo, Lucy Theresa Moona, Diana Carolina Mercado, Patricia Sikeritzky, Doris Terek, Linda Hartman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que están sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, November 23

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:00 p.m. Meditation Group
7:00 p.m. Grupo de Emaús - Mujeres

Tuesday, November 24

7:00 a.m. Praying of the Rosary
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, November 25

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:20 p.m. Catequesis
7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, November 26

7:00 a.m. Praying of the Rosary
8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament



Office is Closed

Friday, November 27

7:00 a.m. Praying of the Rosary

Office is Closed

Saturday, November 28

7:00 a.m. Praying of the Rosary
7:30 a.m. Anointing of the Sick Mass
10:00 a.m. Baptisms /Bautismos
5:20 p.m. Catequesis

Sunday, November 29

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
10:00 a.m. Catequesis
11:30 a.m. Catechesis
2:30 p.m. Bautismos
3:00 p.m. Portuguese Catechesis

Mass Intentions /Intenciones de Misa

Table with columns for date, time, and intention. Includes dates from November 23 to 29 with various prayer intentions.

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses, talk to the Ushers.

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Table of daily readings for Monday through Thursday, including book and chapter/verse references.

Thanksgiving Day: Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19

Friday: Dn 7:2-14; Dn 3:75-81; Lk 21:29-33

Saturday: Dn 7:15-27; Dn 3:82-87; Lk 21:34-36

Sunday: Jer 33:14-16; Ps 25:4-5, 8-10, 14; 1 Thes 3:12 - 4:2; Lk 21:25-28, 34-36

LECTURAS DE LA SEMANA

Table of daily readings for Monday through Thursday, including book and chapter/verse references.

Día de Acción de Gracias: Sir 50:22-24; Sal 145 (144):2-11; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19

Viernes: Dn 7:2-14; Dn 3:75-81; Lc 21:29-33

Sábado: Dn 7:15-27; Dn 3:82-87; Lc 21:34-36

Domingo: Jer 33:14-16; Sal 25 (24):4-5, 8-10, 14; 1 Tes 3:12 - 4:2; Lc 21:25-28, 34-36

Solemnity of Our Lord Jesus Christ
The King of the Universe

November 22nd, 2015

Daniel 7:13-14; Revelation 1:5-8; John 18:33b-37
Psalm 93

Dear Families:

Today we celebrate the feast of **Christ the King**. It is the feast in honor of Jesus, whom we recognize as our King. He is who we have placed on the throne of love, in our hearts. He is not a King who crushes or dominates us. Instead, He is a King who loves us endlessly, and whom we love. This is why He has a special place in our hearts, and in the hearts of our families.

Between Jesus and I, there is a special relationship: we understand each other, we have discussions. He encourages and comforts me. He lights the way for me. I truly feel that He is what He said He is: The Good Shepherd. He walks by my side, and does not leave me.

This Sunday we finish the liturgical year. Next Sunday is the beginning of the new liturgical year. We will begin to remember the story of the beginnings of our salvation; and in a special way, we will be preparing ourselves during the next four Sundays to celebrate the birth of Jesus.

Today is like a golden seal, affixed to a year in which we have tried to follow Jesus; to know Him better; to make Him known to others. This is the reason why we must ask ourselves, at the end of this liturgical year: How have I lived the different celebrations of my faith: *Christmas, Lent, Holy Week, and Easter? Where have I failed? What was I not able (or unwilling) to celebrate? Have I congratulated Jesus on his birthday? Was I with Him during His agony (Holy Week)? Did I say to Jesus, "Happy Easter"? Have I listened to Him throughout the year, each Sunday, when He sat me at the table (Mass) to speak to me and feed me with His LIFE (the Eucharist), along with all the other children of God...His brothers and sisters?*

Which of these shortcomings must I recognize and commit myself to rectify, so that I can say to Him today: **"You are my King, my Lord, whom I have loved with all of my heart?"**

May God bless you all,

Father Celestino, Pastor

Reflections of Pope Francis

"I am deeply saddened by the terrorist attacks in Paris. Please join me in prayer for the victims and their families." "Let us ask the help of Saint Michael the Archangel to defend us from the snares of the devil."

"As Christians, we are called to imitate the Good Shepherd and to help families experiencing difficulties."

Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo,
Rey del Universo

22 de Noviembre del 2015

Daniel 7:13-14; Apocalipsis 1:5-8; Juan 18:33b-37
Salmo 93 [92]

Queridas Familias:

Hoy celebramos la fiesta de **Cristo Rey**. Es la fiesta en honor de Jesús, a quien reconocemos como nuestro Rey. Él es quien hemos colocado en el trono de amor, en nuestros corazones. Él no es un rey que aplasta o nos domina. Por el contrario, Él es un Rey que nos ama infinitamente, y a quien amamos. Es por esto que Él tiene un lugar especial en nuestros corazones, y en los corazones de nuestras familias.

Entre Jesús y yo, hay una relación especial: nos entendemos, tenemos discusiones. Él me anima, consuela e ilumina mi camino. Realmente siento que Él es lo que dijo que es: El Buen Pastor. Camina a mi lado y no me deja.

Este domingo terminamos el año litúrgico. El próximo domingo es el comienzo del nuevo año litúrgico. Vamos a empezar a recordar la historia de los inicios de nuestra salvación, y de una manera especial, estaremos preparándonos durante los próximos cuatro domingos para celebrar el nacimiento de Jesús.

Hoy es como un sello de oro, colocado en un año en el que hemos tratado de seguir a Jesús, para conocerlo mejor; para darlo a conocer a los demás. Esta es la razón por la que debemos preguntarnos, al final de este año litúrgico: *¿Cómo he vivido las diferentes celebraciones de mi fe: Navidad, Cuaresma, Semana Santa y Pascua? ¿Dónde he fallado? ¿Qué fue lo que no pude (o no quise) celebrar? ¿He felicitado a Jesús en su cumpleaños? ¿Estaba con él durante su agonía (Semana Santa)? ¿He dicho a Jesús: "Feliz Pascua"? ¿Lo he escuchado durante todo el año, cada domingo, cuando me sentó a la mesa (Misa) para hablar conmigo y alimentarme con su VIDA (la Eucaristía), junto con todos los demás hijos de Dios...Sus hermanos y hermanas?*

¿Cuál de estas deficiencias debo reconocer y comprometerme a rectificar, para que yo pueda decirle hoy: **"Tú eres mi Rey, mi Señor, a quien he amado con todo mi corazón?"**

Que Dios los bendiga a todos,

Padre Celestino, Párroco

Reflexiones del Papa Francisco

"Estoy profundamente entristecido por los ataques terroristas en París. Por favor, unanse a mí en oración por las víctimas y sus familias." "Pidamos la ayuda de San Miguel Arcángel para defendernos de las asechanzas del diablo."

"Como cristianos, estamos llamados a imitar al Buen Pastor y a ayudar a las familias con dificultades."



November 26, 2015:

Happy Thanksgiving. May God bless your families with material goods necessary to always have a decent standard of living. May you be blessed with friends, as well as with the spiritual and moral values that help us to be generous with the needy and advocate a society that believes in God.



Noviembre 26, 2015:

Feliz Día de Acción de Gracias. Que Dios bendiga a sus familias con los bienes materiales necesarios para tener siempre una vida digna. Que los bendiga con amigos y con los valores espirituales y morales que nos ayuden a ser un pueblo generoso con los necesitados y defensores de una sociedad que cree en Dios.

Thanksgiving Message from Bishop Frank J. Dewane - Greetings for a Blessed Thanksgiving are extended to all! It is a time for us to give thanks to God for all we have received. Have a Blessed Thanksgiving!



Mensaje de Acción de Gracias del Obispo Frank J. Dewane - Extiendo a todos mis saludos y les deseo ¡Bendiciones en el Día de Acción de Gracias! Este es un tiempo en que debemos dar gracias a Dios por todo lo que hemos recibido. ¡Felicidades!



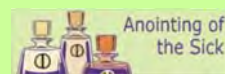
En este domingo celebramos la fiesta de la **Virgen de la Providencia**. Felicidades a nuestros hermanos puertorriqueños. Un año más tenemos la alegría de este día. Personalmente me trae este día muchos recuerdos de intimidad y de oración al Señor y a la Virgen cuando hace ya varios años nuestra comunidad cristiana iniciaba la celebración de estas fiestas patronales. Es bello recordar a todas aquellas familias que iniciaron estas fiestas de nuestra fe, y que aún continúan con entusiasmo regalándonos cada año con esta celebración. Otras familias se han ido uniendo y así nuestra comunidad se enriquece con nuevos valores. Otros ya están en la Casa del Padre.

Me siento orgulloso de la comunidad hispana de San Judas Tadeo. En nuestra Iglesia se reza con acento de todos los países de América latina. Y Dios y la Virgen bendicen a cada niño de las familias hispanas que rezan en inglés. Niños que hablan de Dios, niños que conocen y saben lo que representa ser católico. ¿Acaso no nos dice todo esto que la Virgen ha sido **PROVIDENCIA** para nuestra comunidad de Sarasota?

Que nada ni nadie robe de sus corazones y del corazón de sus hijos las verdades de fe que son verdades eternas. **¡Felicidades Puerto Rico!**

MASS & ANOINTING OF THE SICK

Mass will be celebrated by our Pastor, Fr. Celestino, the last Saturday of the Month, November 28th, at 7:30 a.m., followed by the Sacrament of Anointing of the Sick.



Pope Francis said during a recent public audience: "The compassion of God towards human suffering is found in the Sacrament of the Anointing of the Sick." Receiving this sacrament must serve to help the faithful broaden their "view of the experience of illness and suffering, in the horizon of God's mercy."

The Catholic Faith Appeal Drive will close by the end of year. We are still short of reaching our \$152,000 goal. Have you made your gift or pledge yet? Your gift helps thousands of persons in this Diocese. For example, it helps subsidize Catholic Charities that provides day care programs, after school tutor programs, mentoring teens and GED classes. Thank you for your support. **Thanks to those who have already given.**



La Campaña de la fe Católica 2015 cerrará a finales de año. Todavía estamos lejos de alcanzar nuestra cuota de \$152,000. Su donación ayuda a miles de personas en esta Diócesis. Por ejemplo, ayuda a subvencionar a Caridades Católicas que ofrece programas de guardería durante el día, programas para después de la escuela, programas de tutoría y clases de GED para adolescentes. **Gracias a los que ya han cooperado.**

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY THURSDAY
8:00 a.m. – 11:00 a.m. in the Church



EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS JUEVES
8:00 a.m. – 11:00 a.m. en la Iglesia

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

Pope Francis prayer intentions for November

General Prayer Intention - That we may be open to personal encounter and dialogue with all, even those whose convictions differ from our own.

Mission Prayer Intention - That pastors of the Church, with profound love for their flocks, may accompany them and enliven their hope.



Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Noviembre

Intención de Oración General – Que estemos abiertos al encuentro personal y al diálogo con todos, incluso aquellos cuyas convicciones difieren de las nuestras.

Intención de Oración de Misión – Que los pastores de la Iglesia, con profundo amor por sus ovejas, puedan acompañarlas y animar su esperanza.

DE COLORES!

Are there any ENGLISH speaking Cursillistas who would be interested in meeting for group reunion here at St. Jude Church? If so, please call Rich or Denise at 954-8476.

November 22nd

"I am the Alpha and the Omega, the one who is and who was and is to come."

To stand with Christ is to stand with life. He is King because he is at the very heart of all that is, including the supreme gift of human life, owned only by Him, and deserving of unspeakable respect.



22 de Noviembre

"Yo soy el Alfa y la Omega, el que es, el que era y el que ha de venir."

Estar con Cristo es estar con la vida. Él es Rey porque él está en el corazón de todo lo que es, incluyendo el don supremo de la vida humana, propiedad solamente de Él, y merecedor de respeto



Did You Know?

Bethesda House of Catholic Charities in Sarasota offers a safe place where people suffering with the HIV/AIDS disease can receive care and acceptance. Clients are offered a food pantry, clothing bank, laundry and shower facilities, counseling, resume writing, referrals to medical services, and financial assistance. Volunteers are needed. *For more information call 941-366-1886.*

Let Us Know...

If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick; please see a priest after Mass.

Déjenos Saber...

Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos; favor de ver a un sacerdote después de la Misa.

Remember Our Dead

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

Amén



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz.

Amén

KNIGHTS OF COLUMBUS

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Reyes Mateo 941-225-9448** for more information.

Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM



LOS CABALLEROS DE COLON

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con **Roberto Martínez** al **941-366-0627** para más información.

Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM

When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

A Message from St. Jude Finance Committee

Your parish needs your help! We need to increase our offertory collections by 20% in order to meet our operating expenses. How can YOU help? Please consider increasing your weekly donation by 20%. For example: from \$5 to \$6, from \$10 to \$12, from \$20 to \$24, from \$40 to \$48, etc.

On average, we need \$12,375 in weekly offertory collections to meet our expenses; the offertory collection for the weekend of **November 14 & 15** was **\$11,214.00**.

Did you know that we hold approximately 550 Masses a year? Despite donations and the help of volunteers we still spend over \$10,000 a year on liturgy related expenses.

Thank you in advance for your help and God bless you!

Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

¡Su parroquia necesita su ayuda! Tenemos que aumentar nuestras colectas de ofertorio en un 20% con el fin de cumplir con nuestros gastos de operación. ¿Como puede USTED ayudar? Por favor considere aumentar su donación semanal en un 20%. Por ejemplo: de \$5 a \$6, de \$10 a \$12, de \$20 a \$24, de \$40 a \$48, etc.

En promedio, necesitamos \$12,375 en la colecta de ofertorio semanal para cubrir nuestros gastos; la colecta de ofertorio para el fin de semana del **14 & 15 de noviembre** fue de **\$11,214.00**.

¿Sabía usted que tenemos aproximadamente 550 Misas al año? A pesar de las donaciones y la ayuda de los voluntarios, todavía gastamos más de \$10,000 al año en gastos relacionados con la liturgia.

¡Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

Need prayer?

Please contact Gerry Pate at
951-1797

Necesita una oracion?

Por favor comuníquese con Lorena
Montoya al 941-400-2842

"Cities for Life" Prayer Vigil - A worldwide

effort to end the death penalty will be taking place on Monday, November 30, in what is being called a "Cities for Life" campaign spearheaded by the Community of Sant'Egidio in Rome. The campaign is the largest contemporary global mobilization to advocate for a higher and more civil form of justice, renouncing the death penalty. In the Diocese of Venice there will be a prayer service on Monday, November, 30 at Epiphany Cathedral, 350 Tampa Ave. W., Venice, at 6:00 p.m. All are invited to attend. Contact Jeanne Berdeaux at erdeaux@dioceseofvenice.org or 941-441-1101 for additional information.



Nov. 26 & 27 -Thanksgiving Wknd. -**Office is Closed**

Nov. 28 -Anointing of the Sick Mass

Dec. 3 -Clase para Bautismo

Dec. 4 -Exposition of the Blessed Sacrament
-Rosary Makers Meeting

Dec 12 & 13 -Food for the Needy Collection

Dec. 17 -Clase para Bautismo

Recuerde Reciclar sus latas de aluminio durante el Verano

Traígalas a su Iglesia de San Judas



Gracias por su apoyo a este programa.
Recuerde: cada "lata" cuenta!!

Remember to Recycle your aluminum cans during summer time

Bring them to St Jude Church



Thank you for your support with this program. Remember every "can" counts!!

"Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church"

"Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor"

ST. JUDE CHRISTMAS FOOD AND TOYS PROJECT

St. Jude Parish is accepting applications for our Christmas Program until November 25th.

When: Monday through Friday
Time: 11:30 a.m.-1:30 p.m. & 4:00 p.m.-6:00 p.m.
Place: Room B-1

PLEASE BRING YOUR I.D. CARD

Sponsored by



PROGRAMA DE COMIDA Y JUGUETES DE NAVIDAD DE SAN JUDAS

La Iglesia de San Judas está aceptando aplicaciones para el Programa de Navidad hasta el 25 de noviembre.

Cuando: Lunes a viernes
Horas: 11:30 a.m.-1:30 p.m. y 4:00 p.m.-6:00 p.m.
Lugar: Salón B-1

FAVOR TRAER TARJETA DE IDENTIFICACION

Auspiciado por



ST. JUDE'S ANNUAL FUN-FUNDRAISER

St. Jude Church has two major fundraisers each year. The Hispanic Festival is now a success story for 2015 and we move on to 2016 for the GALA. Both are important contributors to the programs and activities of our Parish. Both need the support of its parishioners. And, both are fun ways to support and contribute.

February 5, 2016 is the date of the GALA to celebrate the **TENTH ANNIVERSARY OF ST. JUDE CHURCH**. **You can help by:** 1) Being a Sponsor; 2) Putting your name on the Invitation Mailing List; 3) Donating to the Silent Auction; 4) Buying Raffle Tickets; and 5) Making a monetary gift. *Call Kathy, 377-5965, or Anna, 342-9688* for more information.

RECAUDACION DE FONDOS DE SAN JUDAS

La Iglesia de San Judas cuenta con dos eventos para recaudar fondos importantes cada año. El Festival Hispano es ahora una historia de éxito del 2015 y pasamos ahora al 2016 con la GALA. Ambos son importantes contribuyentes a los programas y actividades de nuestra parroquia. Ambos necesitan el apoyo de sus feligreses. Y, ambos son formas divertidas para apoyar y contribuir.

El 5 de febrero 2016 es la fecha de la Gala para celebrar el **DÉCIMO ANIVERSARIO DE LA IGLESIA DE SAN JUDAS**.

Usted puede ayudar: 1) Siendo un patrocinador; 2) Anotando su nombre en la lista para recibir invitación; 3) Donando a la subasta silenciosa; 4) Comprando boletos de la rifa; y 5) Haciendo una donación monetaria. *Llame a Kathy al 377-5965, o Anna al 342-9688* para más información.



*Archangels of St Jude
Youth Ministry
Presents*



The Annual Christmas Dinner Dance

*December 4th, 2015
6:00 p.m. to 9:30 p.m.*

Nativity presentation & Dancing

*3930 - 17th Street, Sarasota
941-536-8383
www.Archangels.St.Jude@gmail.com*

\$25
Business Casual Attire



ST. JUDE 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Colleen Maulbeck

Total Collected: 11/15/15 was: \$130

